

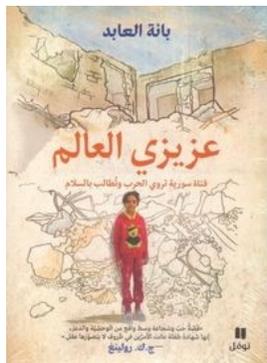
Romans — Monde

Arabe
[Cher monde]une fillette syrienne raconte la guerre et]
[réclame la paix
عزيزي العالم

فتاة سورية تروي الحرب وتطالب بالسلام

25 mai 2020

Langue : arabe
Auteur : Bana al-Abed
Lieu d'édition : Beyrouth
Éditeur : Naufal
Année d'édition : 2019
Nombre de pages : 194 p.
Illustration : Couleur
Format : 14 x 19 cm
ISBN : 978-614-469-272-1
Âge de lecture : À partir de 11 ans



Banaal-Abed est née à Alep, elle a trois ans quand la guerre éclate en Syrie. Du jour au lendemain, sa vie est totalement bouleversée. Plus d'école, plus d'amis, plus de jeux dans la rue, mais des bombardements, des pénuries de certains aliments et médicaments, et la peur, toujours. Aidée de sa mère Fatemah, enseignante d'anglais, Bana raconte dans des tweets le siège d'Alep en 2016 à hauteur de l'enfant de 7 ans qu'elle est, partage ses angoisses, rend compte de sa vie quotidienne, et appelle inlassablement à l'arrêt de la guerre. « J'ai besoin de paix ! » dit-elle. Ses tweets la rendront célèbre dans le monde entier.

Publié en 2017 en anglais par Simon & Schuster sous le titre Dear World, cet ouvrage regroupe les tweets de Bana, accompagnés parfois par les textes de sa mère, ainsi que des photographies familiales. Sa traduction en arabe standard moderne est fluide et très accessible. Un aperçu de la survie quotidienne en temps de guerre, pour partager un vécu que la presse ne saurait rendre.

HC

famille

Guerre (Syrie)

peur

vie quotidienne
